

1. Domeniul de aplicare

1.1.

Următorii termeni și condiții (GTB), precum și termenii și condițiile suplimentare individual determinate enumerate mai jos (Clauza 20) pentru fiecare tip de serviciu sau lucrare, după cum pot fi relevante pentru fiecare caz în parte, la care se face trimitere expresă aici, se aplică numai și exclusiv la toate lucrările și serviciile Mitutoyo România SRL (denumit în continuare "Mitutoyo").

1.2.

Aceste Condiții Generale și Condiții de Afaceri se aplică în locul oricăror termeni și condiții de cumpărare ale clientului, chiar dacă și când acesta din urmă prevede că acceptarea comenzii este considerată ca acceptare necondiționată a termenilor și condițiilor săi de cumpărare. Acceptând confirmarea comenzii de către Mitutoyo, clientul recunoaște în mod expres că renunță la orice fel de obiecții derivate din termenii și condițiile de cumpărare prezente.

1.3.

Aceste GTB se aplică numai în relațiile cu profesioniștii, în sensul Codului civil român.

2. Informare, Consultanță, Proprietăți ale Bunurilor

2.1.

Informațiile cu privire la serviciile prestate de către Mitutoyo sunt oferite numai și exclusiv în baza experienței Mitutoyo. Valorile indicate în astfel de momente trebuie să fie considerate ca valori medii. Orice și toate informațiile cu privire la serviciile prestate de Mitutoyo, inclusiv datele conținute în oferte și alte materiale tipărite de Mitutoyo, în special datele tehnice, sunt considerate ca valori aproximative medii. Modificări în conținutul și prestarea de servicii de către Mitutoyo se efectuează în baza unui raționament rezonabil sau rămâne în scopul de aplicare obișnuit al actului de comerț.

2.2.

Orice referință la standarde, norme și date tehnice asemănătoare, sau descrieri ale serviciilor de etalonare în oferte, și/sau materiale printate și broșuri, precum și publicitatea din partea Mitutoyo reprezintă informații despre atributele acestor servicii de etalonare numai dacă și atunci când Mitutoyo a declarat în mod expres caracteristica serviciului ca un "atribut" al serviciului; în caz contrar, orice informații reprezintă o descriere generală a serviciului care nu este obligatorie.

2.3.

Un atribut al serviciului se consideră garantat de Mitutoyo numai dacă și atunci când Mitutoyo a menționat în scris atributul ca fiind "garantat".

3. Încheierea contractului, Scopul executării

3.1.

Ofertele de la Mitutoyo sunt transmise în orice moment sub rezerva de a fi schimbate cu excepția cazului în care au fost descrise în scris, ca fiind "obligatorii". Ele sunt o invitație de a trimite o comandă. Cu excepția cazului de acceptare fără rezerve a unui element de reparații din partea Mitutoyo, un contract nu trebuie considerat încheiat, chiar și în cazul tranzacțiilor comerciale în curs de desfășurare, până când Mitutoyo nu a confirmat în scris comanda Clientului. Confirmarea comenzii de către Mitutoyo este decisivă pentru conținutul contractului de servicii. În cazul în care serviciul este efectuat imediat, confirmarea poate fi înlocuită de o factură sau o notă de livrare din partea Mitutoyo.

3.2.

Orice și toate acordurile, contracte secundare, asigurări și modificări în contract nu vor fi obligatorii pentru părți cu excepția cazului în care au fost făcute în scris. Această dispoziție se aplică, de asemenea, la cerința renunțării formei scrise în sine. Acordurile orale și / sau modificările nu sunt valide.

3.3.

Clientul va notifica în scris, Mitutoyo, în timp util înainte de încheierea contractului cu privire la orice cerințe speciale care trebuie îndeplinite de către servicii.

3.4.

Mitutoyo își asumă un risc de procurare doar dacă și atunci când Mitutoyo a convenit în mod expres la acest lucru în scris cu Clientul ca reprezentând "Asumarea Riscului de Procurare".

4. Perioada de Executare, Datele Executării, Lipsa executării

4.1.

Datele sau perioadele de executare nu au caracter obligatoriu cu excepția cazului în care s-a convenit în mod expres acest lucru în scris. Dacă și atunci când datele cu caracter neobligatoriu sau aproximativ (de ex.: cu privire la, aproximativ, etc.) au fost convenite, Mitutoyo va depune toate diligențele pentru a se conforma cu aceste date și perioade.

4.2.

Perioadele de executare vor începe - cu excepția cazurilor de reparații așa-numite standard la Mitutoyo - de la primirea confirmării comenzii Mitutoyo de către Client, dar nu înainte ca oricare și toate detaliile despre executare din comandă să fie clarificate, precum orice și toate celelalte condiții anterioare au fost îndeplinite de către clienți, în special, plata avansurilor convenite; această dispoziție se aplică mutatis mutandis la datele de executare. Dacă și atunci când Clientul solicită schimbări în serviciu după trimiterea unei comenzi, o nouă perioadă de executare va începe după confirmarea schimbării de către Mitutoyo.

4.3.

Executările și livrările de produse înainte de expirarea perioadei de executare convenită și a perioadei de livrare sunt permise. Mitutoyo are dreptul de a efectua executări și livrări parțiale. În absența unui acord scris contrariu, interesul în executarea de către Mitutoyo a serviciului încetează să mai existe numai dacă și atunci când Mitutoyo nu prestează servicii majore sau le efectuează cu întârziere.

4.4.

Serviciul se realizează, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel, în baza unui ordin transmis pentru contractele pe termen lung și în perioada convenită pentru executare, la discreția Mitutoyo pentru contractele individuale.

4.5.

Dacă și atunci când Mitutoyo este în întârziere cu o executare, Clientul trebuie să stabilească mai întâi o perioadă rezonabilă ulterioară de timp pentru o executare din partea Mitutoyo. Dacă și atunci când această perioadă ulterioară expiră fără rezultate, despăgubirea ca urmare a încălcării obligației - indiferent de motiv - trebuie să fie posibilă conform prevederilor Clauzei 17.

4.6.

În cazul în care Mitutoyo nu reușește să execute serviciul până la data specificată în contract sau într-o perioadă de timp stabilită prin contract, Clientul poate rezilia contractul doar dacă și atunci când el și-a declarat expres interesul în executarea serviciilor în timpul stipulat prin contract.

4.7.

Mitutoyo nu va fi considerat în întârziere atâta timp cât Clientul este în întârziere în îndeplinirea obligațiilor datorate către Mitutoyo, inclusiv orice fel de executări ce rezultă din alte contracte.

4.8.

În caz de întârziere a executării, pentru care Mitutoyo este responsabil din cauza comportamentului neglijent sau din culpa sa, Clientul va avea dreptul la compensații pentru orice pierdere sau daune cauzate de întârzierea implicită, sub rezerva restricțiilor din Clauza 17. În caz de neglijență gravă, compensarea se limitează la daunele sau pierderile tipice, previzibile. În cazuri excepționale în care Clientul are de asemenea o cerere de compensare ca urmare a neglijenței ușoare, orice astfel de cerere va fi limitată la valoarea de 0,5 % din valoarea netă a comenzii pentru fiecare săptămână de întârziere, dar limitată la suma totală de 5 % din valoarea netă a comenzii.

5. Întârzierea, amânarea, precum și întreruperea serviciilor de executare dacă și atunci când executarea serviciilor este întârziată din motive pentru care Clientul este responsabil, naște în favoarea lui Mitutoyo dreptul, după o perioadă ulterioară de 14 zile de când aceasta a fost stabilită și a expirat fără rezultate, la solicitarea plății imediate a compensației sau de a rezilia contractul sau de a refuza executarea și de a solicita repararea pagubei în locul întregii executări. Notificarea perioadei ulterioare trebuie să fie dată sub formă scrisă. Nu este necesar ca Mitutoyo să se refere, în această scrisoare, din nou la drepturile sale în temeiul acestei clauze. În cazul în care acesta solicită daune de compensare a prejudiciului, Mitutoyo are dreptul de a solicita o sumă globală pentru daune-interese în valoare de 20% din compensația net ce a fost stabilită, în locul sumei concrete a prejudiciilor. Clientul își păstrează dreptul de a dovedi o sumă diferită a daunelor cauzate sau că nu s-a produs nicio pagubă în cazul în care o astfel de sumă globală a fost solicitată.

6. Accesul la obiectul pentru care este executat serviciul

Clientul va acorda acces liber lui Mitutoyo la obiectul pentru care este executat serviciul la datele convenite pentru executarea serviciilor. Clientul este responsabil în această măsură, de condițiile adecvate, fără risc ale accesului la locul de muncă.

7. Acceptare

7.1.

Clientul este obligat la acceptarea imediată, de îndată ce Mitutoyo a trimis notificarea de finalizare a serviciului și în măsura în care Mitutoyo este obligat să execute o muncă.

7.2.

Dacă, în ciuda îndeplinirii condițiilor definite în Clauza 7.1., acceptarea este întârziată din motive pentru care Clientul este responsabil, Clientul se consideră că a acceptat lucrarea la expirarea unei perioade de 2 săptămâni de la trimiterea notificării de finalizare de către Mitutoyo.

7.3.

Clientul se consideră de asemenea că a acceptat serviciul în cazul în care acesta începe utilizarea obiectului pentru care Mitutoyo a executat lucrarea în vederea unui test de funcțiune, după expirarea unui termen rezonabil fără a ridica în scris vreo obiecție către Mitutoyo privind acceptarea.

7.4.

Clientul va fi de asemenea prezumat că a acceptat rezultatele lucrării la momentul expirării unui termen de 4 săptămâni de la momentul la care Mitutoyo, la cererea Clientului, a expediat obiectul pentru care s-a executat serviciul către o terță parte a cărui sediu se află în Uniunea Europeană.

8. Obligațiile de cooperare ale Clientului

8.1.

Este responsabilitatea Clientului de a crea condițiile tehnice și organizatorice în cadrul sferei sale de influență, care vor permite Mitutoyo să efectueze serviciile convenite prin contract complet și în conformitate cu contractul. Aceasta include suport tehnic gratuit pentru analiza de eroare și eliminare, implementarea sprijinului acordat de Mitutoyo și furnizarea tuturor informațiilor relevante gratuit.

8.2.

În plus, Clientul, la prima solicitare din partea Mitutoyo, va pune la dispoziția acestuia copii de pe toate documentele tehnice referitoare la obiectul pentru care este executat serviciul care sunt în posesia sa și care sunt utile sau necesare cu privire la serviciul executat de Mitutoyo.

8.3.

Clientul, la momentul finalizării executării contractului și, la prima solicitare din partea Mitutoyo, va descrie în cele mai complete posibile detalii defectele / nefuncționalitățile care urmează să fie remediate și va comunica în scris orice și toate informațiile din sfera sa de influență, care sunt necesare pentru executarea serviciului de către Mitutoyo, în conformitate cu contractul.

9. Dreptul de utilizare

Obligația Mitutoyo de service, în caz de reparații sau întreținere presupune că dispozitivele care necesită reparații sau întreținere aparțin Clientului sau că acesta a fost autorizat în alte moduri de a le folosi și că va oferi lui Mitutoyo posibilitatea verificării dreptului său, la cerere.

10. Munca suplimentară, Piese de schimb

10.1.

Serviciile care urmează să fie efectuate de către Mitutoyo sunt definite prin scopul agreed; în absența unui astfel de acord, acestea vor fi efectuate în domeniul de aplicare obișnuit în cadrul categoriei de servicii solicitate. Orice executare aflată în afara domeniului de aplicare va fi facturată separat, în funcție de tipul și domeniul lor de aplicare la tarifele generale Mitutoyo.

10.2.

Orice piese de schimb necesare vor fi facturate în funcție de listele curente de prețuri ale Mitutoyo plus taxa pe valoarea adăugată conform legii.

11. Estimarea costului și limita de cost

11.1.

Estimările costului nu reprezintă o confirmare obligatorie a compensației obligatorii care va fi plătită pentru executare cu excepția cazului în care compensația datorată de către Client în caz de executare este definită ca fiind obligatorie.

11.2.

În caz de executare a unui contract, Mitutoyo poate depăși estimările costurilor cu până la 10%, fără a necesita acordul Clientului. Dispoziția de mai sus nu se aplică în cazul în care și atunci când Mitutoyo a definit în mod expres un anumit cost sau o compensație convenită ca fiind obligatorie.

11.3.

Dispoziția de mai sus se aplică, de asemenea, dacă și atunci când o limită de cost stabilită de Client atunci când comanda a fost acceptată de către Mitutoyo, este depășită cu mai puțin de 5% din motive neprevăzute.

11.4.

Executarea de lucrări suplimentare se face numai cu consimțământul Clientului în orice moment.

12. Servicii nerealizabile

12.1.

În caz de imposibilitate tehnică și / sau comercială și / sau nerezonabilă, Mitutoyo nu va fi obligat să readucă obiectul care face obiectul executării serviciului în starea sa inițială. Dispoziția de mai sus se aplică și în cazul în care o cerere din partea Clientului este evaluată ca o executare orientată încorect.

12.2.

Clientul este obligat să ramburseze cheltuielile dovedite, dacă serviciul nu poate fi executat din motive pentru care este responsabil, mai ales datorită faptului că

- *Clientul a neglijat să efectueze acțiunile necesare de cooperare;*
- *Clientul reziliază contractul în timpul îndeplinirii serviciului.*

13. Aprovizionarea cu materiale proprii, forță majoră și alte obstacole

13.1.

În cazul în care, în ciuda unei dispoziții adecvate, Mitutoyo nu primește, nu primește în mod corect sau în timp util o livrare de materiale sau servicii de la furnizorii săi -din motive pentru care nu este răspunzător, sau dacă apar evenimente de forță majoră, Mitutoyo va notifica Clientul în timp util, în scris. În acest caz, Mitutoyo are dreptul să amâne executarea pe durata întârzierii sau de a rezilia, în totalitate sau parțial, partea din contract care nu a fost încă îndeplinită, cu condiția că Mitutoyo și-a îndeplinit obligația de mai sus de informare și nu și-a asumat în mod expres riscul furnizării în astfel de cazuri. Forța majoră include greve, intervenția guvernului, lipsa de energie sau deficit de materii prime, blocaje de transport și / sau obstrucții operaționale fără culpa lui Mitutoyo, cum ar fi cele cauzate de foc, de apă sau de deteriorare a utilajelor, precum și orice alte obstrucții, pentru care, în baza unei aprecieri obiective, Mitutoyo nu este responsabil.

13.2.

Dacă o executare și / sau data de finalizare a unei executări a fost stabilită ca fiind obligatorie, iar dacă executarea convenită și data de finalizare a acesteia este depășită din cauza unor evenimente precum cele descrise în clauza 13.1., Clientul va avea dreptul, în urma expirării fără rezultate a unei perioade ulterioare rezonabile, care a fost stabilită în scris de către Client pentru Mitutoyo, de a renunța la acea parte a contractului care nu a fost îndeplinită, dacă și atunci când să fie parte la acel contract este în mod obiectiv nerezonabil pentru Client. Pretenții extinse din partea clienților, în special cererile de despăgubire, în astfel de cazuri sunt excluse.

14. Transportul și transferul riscului, Asigurări

14.1.

Cu excepția cazului în care a fost convenit altfel în scris, obiectele care fac parte din serviciile Mitutoyo vor fi expediate, neasigurate, pe riscul și pe cheltuiala Clientului de la sediul Mitutoyo. Livrările parțiale sunt permise și pot fi facturate separat.

14.2.

Selectarea traseului de transport și mijloacelor de transport vor fi la discreția lui Mitutoyo. Cu toate acestea, Mitutoyo se va strădui să ia în considerare orice cereri formulate de către Client cu privire la tipul și calea de expediere; orice costuri suplimentare implicate în aceste cazuri - chiar dacă transportul de marfă a fost convenit fără costuri de livrare - trebuie să fie pe cheltuiala Clientului. Dacă și atunci când expedierea a fost amânată la cererea sau din vina Clientului, marfa va fi stocată pe cheltuiala Clientului și pe riscul acestuia. În acest caz, notificarea de pregătire pentru expediere se consideră echivalent al transportului.

14.3.

Riscul de pierdere sau deteriorare accidentală se va transfera Clientului la predarea bunurilor livrate către agentul de expediere sau de orice altă societate desemnată să efectueze transferul, dar nu mai târziu de momentul la care marfa va părăsi sediul Mitutoyo sau la 14 zile după ce a fost pusă la dispoziția clienților atunci când ridicarea mărfii a fost convenită.

14.4.

Dacă și atunci când transferul este întârziat deoarece Mitutoyo, ca urmare a neplății totale sau parțiale de către client și-a exercitat dreptul său de retenție, sau din cauza orice alt motiv pentru care Clientul este responsabil, riscul se transferă la Client nu mai târziu de data de notificare privind disponibilitatea mărfii pentru livrare.

14.5.

În cazul în care obiectul serviciului urmează a fi preluat de către Client sau de o terță parte desemnată de către client, data / ora de preluare vor fi convenite în timp util împreună cu Mitutoyo.

15. Reclamații privind defecte, încălcarea obligației, garanție

15.1.

Clientul va depune imediat o reclamație scrisă în cazul încălcării perceptibile a unor obligații determinate de o executare nesatisfăcătoare, dar nu mai târziu de 12 zile de la executare, inclusiv cu privire la partea din executare îndeplinită și care este utilizată de Client; reclamația scrisă pentru defectele ascunse se trimite imediat, dar nu mai târziu de expirarea perioadei de garanție definită în Clauza 15.8. Orice cereri de garanție din partea Clientului vor fi excluse dacă plângerile nu sunt transmise în perioadele definite. În cazul unor defecte sau deteriorări vizibile la momentul livrării, plângerea trebuie să fie, de asemenea, adresată companiei de transport, iar acesteia din urmă trebuie să-i fie solicitată înregistrarea defectelor / daunelor. Plângerile pentru defecte trebuie să conțină o descriere cât mai detaliată a defectelor.

15.2.

Înainte de afirmarea oricăror altor drepturi, Clientul va emite fără întârziere un avertisment scris, cu privire la orice alte încălcări ale obligației, stabilind un termen de timp rezonabil pentru remediere.

15.3.

Clientul va fi taxat în conformitate cu ratele de compensare generale ale Mitutoyo, plus taxa pe valoarea adăugată curentă, pentru reclamații pentru care Clientul însuși este responsabil sau pentru reclamații nejustificate, dacă și atunci când acestea pot determina executarea unor activități din partea lui Mitutoyo.

15.4.

Dacă Mitutoyo este responsabil pentru un defect, acesta va fi remediat, la discreția lui Mitutoyo, prin reparație sau înlocuire, clientul beneficiind de livrare gratuită; lui Mitutoyo i se acordă două încercări de executare ulterioară a serviciilor. Mitutoyo va remedia orice defecte pentru care Clientul este responsabil și totodată plângeri nejustificate, pe comanda Clientului și pe cheltuiala sa, doar dacă Clientul este un comerciant.

15.5.

În cazul în care apar plângeri pentru defecte, plățile Clientului pot fi reținute de acesta numai dacă se află într-un raport rezonabil cu defectele materiale care s-au produs.

15.6.

Garanția Mitutoyo este exclusă în cazul în care și atunci când defectele și daunele aferente nu sunt verificabile ca reprezentând o consecință a defectelor de material sau a defectelor de execuție.

Mai mult decât atât, nicio plângere ca urmare a defectelor nu trebuie să existe pentru diferențe minore ale calităților convenite sau ale folosinței mărfii sau serviciului care reprezintă obiectul contractului.

15.7.

În caz de încălcare a obligațiilor în cadrul prestării de servicii, Mitutoyo acordă o garanție de un an, începând cu prima zi a termenului de prescripție legal, cu excepția cazului în care în mod expres este altfel convenit, sau dacă nu există o cerere de despăgubire în urma accidentării corporale, de viață, de sănătate sau, și / sau, dacă nu există un comportament fraudulos sau intenționat din partea Mitutoyo, sau cu excepția cazului în care altă perioadă obligatorie mai lungă este prevăzută de lege ca fiind obligatorie.

15.8.

Pretențiile ulterioare din partea Clientului ca urmare sau asociate cu defecte sau pagube cauzate din cauza unor defecte, indiferent de motiv, trebuie să existe numai în conformitate cu dispozițiile specifice ale Clauzei 17, cu excepția cazului în care se naște dreptul de compensare a unor pierderi rezultate dintr-o garanție de bună execuție. Mitutoyo este răspunzător numai pentru daune și pierderi tipice previzibile și în acest caz.

15.9.

Nicio confirmare de executare neatisfăcătoare nu va fi considerată obligatorie decât dacă este făcută în scris.

15.10.

Nicio inversare a sarcinei probei nu trebuie asociată cu dispozițiile de mai sus.

16. Dreptul de retenție

16.1.

Mitutoyo își păstrează titlul de proprietate asupra tuturor echipamentelor și mărfii livrate (denumit în continuare "mărfuri rezervate") până în momentul în care oricare și toate creanțele sale din relația de afaceri cu Clientul, inclusiv creanțele născute în viitor din contractele încheiate la o dată ulterioară, au fost plătite.

Dispoziția de mai sus se aplică, de asemenea, ca o balanță în favoarea lui Mitutoyo, dacă și atunci când o creanță unică sau toate creanțele datorate lui Mitutoyo au fost incluse într-una singură și balanța a fost trasă.

16.2.

Clientul va asigura mărfurile rezervate în mod adecvat, în special pentru pierdere sau deteriorare în caz de incendiu sau furt. Orice fel de pretenții împotriva asigurătorului într-un eveniment asigurat care afectează mărfurile rezervate se atribuie lui Mitutoyo în valoare egală cu valoarea mărfurilor rezervate.

16.3.

Clientul are dreptul de a vinde mai departe marfa livrată în cursul normal al activității sale. Orice alt tip de act de dispoziție, în special angajamente garantate sau drepturi de proprietate garantate nu sunt permise. Dacă plata pentru mărfurile rezervate nu este primită imediat, atunci când acestea sunt vândute către terți, Clientul este obligat să vândă mărfurile în continuare sub rezerva dreptului de retenție. Dreptul de a vinde în continuare mărfurile rezervate expiră imediat dacă și atunci când Clientul suspendă plățile sau este rău platnic față de Mitutoyo. În acest caz, Mitutoyo are dreptul imediat de a interveni și de a-și colecta creanțele.

16.4.

Clientul atribuie lui Mitutoyo orice și toate creanțele datorate de către clientul final sau de la terți, inclusiv titluri de valoare și drepturile conexe, care rezultă din vânzarea ulterioară a mărfurilor rezervate. El nu poate încheia niciun acord cu clienții săi, care ar exclude sau afecta drepturile Mitutoyo sau neagă în avans atribuirea creanței. În cazul vânzării de mărfuri rezervate împreună cu alte mărfuri, creanța ce a fost încasată de la terți se consideră ca atribuită lui Mitutoyo în cuantumul prețului furnizării convenit între Mitutoyo și Client cu excepția cazului în care sumele care pot fi atribuite produselor individuale se pot determina în baza facturii.

16.5.

Clientul are dreptul de a colecta creanțele atribuite lui Mitutoyo până când Mitutoyo revocă autorizația, ceea ce este posibil în orice moment. La cererea Mitutoyo, el este obligat să furnizeze informațiile și documentele necesare pentru colectarea creanțelor atribuite și, cu excepția cazului în care Mitutoyo face acest lucru de la sine, să notifice imediat clienții referitor la atribuirea către Mitutoyo.

16.6.

În caz de încălcare a contractului, în special, de incapacitate de plată, Mitutoyo are dreptul - fără a anula contractul - de a solicita returnarea tuturor pieselor de schimb instalate; Clientul este obligat să predea piesele, fără alte formalități. Restituirea pieselor va fi interpretată ca anulare a contractului numai în cazul în care și atunci când Mitutoyo a declarat în mod expres în scris sau dacă alte reglementări legale obligatorii permit această

interpretare. Clientul va notifica în scris Mitutoyo fără întârziere cu privire la orice și toate implicările ale unor terțe persoane în ceea ce privește mărfurile rezervate sau orice creanțe alocate lui Mitutoyo.

16.7.

Prelucrarea și utilizarea mărfurilor rezervate vor fi efectuate pe numele Mitutoyo, dar nu va obliga Mitutoyo în nici un fel. În cazul în care mărfurile rezervate sunt prelucrate sau combinate cu alte obiecte care nu aparțin Mitutoyo, Mitutoyo va dobândi dreptul de coproprietate asupra noului obiect proporțional cu valoarea facturii bunurilor Mitutoyo raportat la valorile de facturare ale altor obiecte prelucrate sau combinate. În cazul în care mărfurile Mitutoyo sunt combinate cu alte obiecte mobile într-un singur obiect, care este considerat obiectul principal, Clientul este co-proprietar în acest caz, în aceeași măsură ca Mitutoyo. Clientul trebuie să protejeze proprietatea sau co-proprietatea în numele lui Mitutoyo fără nicio taxă. Drepturile de co-proprietate, care apar în consecință, se consideră mărfuri rezervate. La cererea lui Mitutoyo, Clientul este obligat, în orice moment să furnizeze informațiile necesare pentru a-și urmări drepturile sale de proprietate sau co-proprietate.

17. Scutiri și limitări de răspundere

17.1.

Mitutoyo nu va fi răspunzător în mod particular pentru pretenții ale Clientului, indiferent de acțiunea în justiție, în special în caz de încălcare a obligațiilor contractuale sau în cazul altor tipuri de răspundere.

Acest lucru nu se aplică în cazul în care obligația este obligatoriu prevăzută de lege, în special:

- în cazul unui scop fraudulos, sau din neglijență extremă din partea Mitutoyo, reprezentanților legali sau agenților mandatați;**
- pentru orice încălcare a obligațiilor contractuale majore (de exemplu, obligațiile contractuale pe care partenerul contractual se așteaptă ca Mitutoyo să le fi îndeplinit fără rezerve datorită naturii tranzacției juridice) și, în caz de imposibilitate, pentru care Mitutoyo este responsabil și în caz de încălcări semnificative de obligație;**
- dacă, în cazul unei încălcări de alte obligații în sensul legal, Clientul nu se mai poate aștepta, în mod rezonabil, ca Mitutoyo să își îndeplinească executarea obligației;**
- în caz de rănire corporală, pierderea vieții, sau daune reprezentând sănătatea din cauza Mitutoyo sau reprezentanților săi legali sau agenților mandatați;**
- în cazul în care Mitutoyo a garantat pentru proprietățile unui produs sau îndeplinirea cu succes a serviciilor, sau și-a asumat riscul furnizării, precum și în cazul răspunderii, în conformitate cu legea română privind răspunderea pentru produs.**

17.2.

În alte cazuri, Mitutoyo va fi răspunzător pentru orice fel de pretenții pentru daune care vizează Mitutoyo sau rambursarea cheltuielilor efectuate rezultate din acest raport contractual ca urmare a încălcării din culpă a obligației, indiferent de pretenția legală, dar nu și în caz de neglijență ușoară.

17.3.

În caz de răspundere existentă în conformitate cu clauza 17.2 și răspundere independentă de culpă, în special în caz de imposibilitate inițială și defecte în titlu, Mitutoyo va fi răspunzător numai pentru pierderi și pagube tipice previzibile.

17.4.

Mitutoyo va fi răspunzător de asumarea unui risc doar dacă și atunci când Mitutoyo și-a asumat în mod expres riscul furnizării în baza unui acord scris.

17.5.

Răspunderea pentru pierderile de date se limitează la cheltuielile tipice necesare pentru recuperare, care ar fi necesare în cazul în care copii de rezervă au fost pregătite în mod regulat pentru risc.

17.6.

Valoarea totală a răspunderii Mitutoyo, cu excepția cazurilor prevăzute în clauza 17.1, care sunt cazurile de răspundere obligatorie, reglementate prin lege, se limitează la acoperirea oferită de compania de asigurare de răspundere civilă folosită de Mitutoyo.

La cererea Clientului, Mitutoyo va furniza în orice moment, fără nicio taxă, o copie a poliței de asigurare în cauză. În cazul în care asigurătorul este scutit de la plata beneficiilor (de exemplu, ca urmare a încălcării obligațiilor din partea Mitutoyo, ajungând la acoperirea maximă anuală, etc), Mitutoyo promite să plătească beneficii Clientilor

din fonduri proprii până la o sumă maximă de € 100,000.00 pe fiecare caz individual asigurat, cu excepția cazurilor răspunderii obligatorii reglementate prin lege.

17.7.

Răspunderea pentru daunele indirecte și daunele rezultate datorită unor consecințe ulterioare sunt excluse, cu excepția cazului în care Mitutoyo încalcă o obligație contractuală majoră sau Mitutoyo, directorii săi, sau agenții mandatați sunt responsabili pentru o încălcare intenționată sau extrem de neglijentă a obligației.

17.8.

Orice responsabilitate ulterioară va fi exclusă.

17.9.

Scutirile sau limitările privind răspunderea în conformitate cu Clauzele 17.2 - 17.8 de mai sus se aplică în mod egal angajaților executivi și non-executivi și altor agenți mandatați, precum și subcontractanților Mitutoyo.

17.10.

Reglementările de mai sus nu trebuie să conducă la o inversare a sarcinii probei.

18. Prețurile, termenele de plată, Apărarea împotriva incertitudinii

18.1.

Toate prețurile sunt afișate întotdeauna în euro, plus taxa pe valoarea adăugată care urmează să fie suportată de către client la valoarea respectivă aplicabilă.

18.2.

Executările care nu sunt componente ale scopului de aplicare convenit ale livrării vor fi, în absența unor acorduri contrare, efectuate în baza listelor generale Mitutoyo de prețuri aplicabile la momentul respectiv.

18.3.

Mitutoyo are dreptul de a solicita în mod unilateral drept compensație o sumă rezonabilă conform legii, în cazul unei creșteri a costurilor de achiziție de materiale, a costurilor forței de muncă și a costurilor forței de muncă auxiliare, a costurilor energetice și a costurilor datorate cerințelor de mediu, în cazul în care există o perioadă de mai mult de patru luni între încheierea contractului și data convenită de executare. O creștere în sensul dispozițiilor de mai sus va fi exclusă dacă și atunci când creșterile de costuri ca urmare a factorilor de mai sus sunt compensate prin reduceri de costuri datorate altor factori decât cei menționați cu privire la costul total pentru livrare.

18.4.

Facturile Mitutoyo sunt datorate și plătibile fără deduceri sau alte reduceri în numerar în termen de 30 de zile de la data facturării.

18.5.

Clientul va fi neplatnic, chiar și fără emiterea unui aviz ulterior, după 30 de zile de la data facturii și - în cazul lucrărilor de întreținere sau de servicii de reparații - după returnarea obiectului de întreținere / reparații.

18.6.

Dobânzi penalizatoare în valoare de 8% peste nivelul ratei de referință vor fi percepute din momentul în care Clientul se află în întârziere de plată. Data de primire a banilor de către Mitutoyo sau de transfer al sumei în contul Mitutoyo se consideră data efectuării plății. Prevederile de mai sus nu aduc vreun prejudiciu în cazul unor pierderi sau deteriorări mai extinse.

În alte privințe, nerespectarea de plată a unei creanțe va influența toate celelalte creanțe datorate din relațiile de afaceri cu Clientul către Mitutoyo, fiind plătibile imediat.

18.7.

În cazul în care Clientul nu respectă termenii de plată, sau în cazul în care circumstanțe devin cunoscute sau perceptibile, bazate pe analiza comercială prudentă a lui Mitutoyo, dau naștere la îndoieli legitime cu privire la solvabilitatea clientului, inclusiv orice circumstanțe care existau la momentul încheierii contractului, dar care nu au fost cunoscute sau nu erau evidente pentru Mitutoyo la acel moment, Mitutoyo este în astfel de cazuri, fără a aduce prejudiciu unor drepturi mai extinse legale, în măsură să suspende lucrările pentru comenzile în curs de

desfășurare sau să suspende livrările și să solicite avansul plății sau furnizarea de garanții acceptabile pentru Mitutoyo pentru livrările scadente și, după expirarea perioadei ulterioare pentru furnizarea de garanții fără rezultate, - fără a aduce vreun prejudiciu la alte drepturi legale ulterioare - de a rezilia contractul. Clientul este obligat să compenseze Mitutoyo pentru toate pierderile și daunele rezultate din neexecutarea contractului.

18.8.

Dacă și atunci când plățile sunt amânate, iar mai târziu sunt efectuate după cum s-a convenit, o dobândă în valoare de 8% peste nivelul ratei de referință valabilă la data încheierii contractului va fi datorată pentru perioada de amânare, fără a necesita vreo notificare de neplată.

18.9.

Clientul va avea un drept de retenție sau de compensare cu privire numai la reclamații care sunt de necontestat sau care au fost stabilite în mod irevocabil de o instanță de drept, cu condiția ca cererea reconvențională să nu se bazeze pe o încălcare a unei obligații contractuale semnificative din partea Mitutoyo. Clientul poate exercita un drept de retenție numai dacă și atunci când cererea reconvențională se bazează pe aceeași relație contractuală.

18.10.

Mitutoyo va accepta cambii numai în cazuri excepționale, doar ca urmare a exprimării acordului expres și numai cu privire la executare. Mitutoyo va taxa Clientul cu toate cheltuielile privind achitarea unei cambii înainte de scadență începând cu data scadentă a facturii până la data de expirare a cambiiilor, precum și cheltuielile cu cambia. Clientul trebuie să suporte orice dobândă și cheltuieli pentru achitarea unei cambii înainte de scadență sau încasarea cambiei. Ziua încasării cambiei și a cecurilor se consideră ziua plății. În cazul în care banca principală cu care lucrează Mitutoyo refuză să achite o cambie înainte de scadență, sau în cazul în care există o îndoială legitimă că achitarea unei cambii va avea loc în perioadei de valabilitate a cambiei, Mitutoyo are dreptul de a solicita plata în numerar imediat, prin returnarea cambiei.

19. Utilizarea software-ului

Dacă și atunci când Clientul primește software de la Mitutoyo în cadrul serviciului oferit, în special cu privire la crearea de sub-programe și a serviciilor de mentenanță la distanță, Termenii și condițiile generale de licențiere pentru utilizarea de programe de calculator (software) al Mitutoyo se aplică suplimentar.

20. Trimiteri la Termenii și Condițiile de Afaceri suplimentare

În funcție de caracterul contractului individual, următoarele GTB speciale se pot aplica în mod suplimentar:

- 1.) Termeni și Condiții Generale de Afaceri (GTB) Pentru servicii de întreținere și reparație Mitutoyo România SRL*
- 2.) Termeni și Condiții Generale de Afaceri (GTB) pentru Servicii pentru mentenanță la distanță Mitutoyo România SRL*
- 3.) Termeni și Condiții Generale de Afaceri (GTB) pentru dezvoltarea de sub-programe Mitutoyo România SRL*
- 4.) Termeni și Condiții Generale de Afaceri (GTB) pentru servicii de etalonare Mitutoyo România SRL*
- 5.) Termeni și Condiții Generale de Afaceri (GTB) pentru măsurări prin subcontractare Mitutoyo România SRL*
- 6.) Termeni și Condiții Generale de Afaceri (GTB) pentru servicii de training și instruire Mitutoyo România SRL*

GTB-urile menționate mai sus pot fi vizualizate prin logare pe www.mitutoyo.ro.

21. Locul de executare, competența, legea aplicabilă

21.1.

Locul de executare al tuturor obligațiilor contractuale este sediul Mitutoyo. Cu respectarea prevederilor legale aplicabile, instanțele din București au competență pentru toate disputele. Cu toate acestea, Mitutoyo are dreptul de a adresa o cerere împotriva Clientului, la instanțele judecătorești din circumscripția sediului Clientului.

21.2.

Legea care reglementează toate relațiile juridice între Client și Mitutoyo trebuie să fie numai și exclusiv legea română, exceptând în mod particular aplicarea CISG ONU.

22. Controlul Exporturilor, dreptul de a refuza serviciile

22.1.

Exportul anumitor mărfuri (inclusiv servicii) poate fi supus anumitor autorizări datorate, de exemplu, tipului sau utilizării prevăzute sau destinației finale a mărfurilor. Clientul este responsabil pentru respectarea strictă a reglementărilor de export și embargou relevante pentru aceste mărfuri, în special, reglementările și embargourile

Uniunii Europene (UE), României și / sau altor state membre ale Uniunii Europene, precum și, dacă este cazul, cele ale SUA.

22.2.

În cazul în care Clientul intenționează să exporte marfa, el trebuie să determine și să asigure că

- bunurile transferate către client nu sunt prevăzute pentru crearea de arme sau utilizarea în tehnologia nucleară sau armament;
- niciunei entități sau persoane prevăzute pe Lista Neagră a Persoanelor SUA (DPL) nu îi va fi furnizată un software, bunuri sau tehnologii, originare din Statele Unite ale Americii;
- niciunei entități sau persoane numită pe lista de avertizare SUA, Lista entităților din SUA, sau identificată pe Lista Specială a Cetățenilor SUA nu îi vor fi furnizate fără autorizația relevantă bunuri inițial produse în SUA;
- niciun bun nu va fi furnizat entităților sau persoanelor de pe lista de teroriști special desemnată, organizațiilor străine teroriste, teroriștilor special desemnați global, sau de pe lista Uniunii Europene a organizațiilor teroriste;
- niciun bun nu va fi livrat către destinatari militari;
- semnele de avertizare timpurie oferite de către autoritățile competente române sau naționale ale unei țări anumite pentru livrare vor fi respectate.

22.3.

Mitutoyo are dreptul să se abțină de la executarea serviciilor, în cazul în care înainte sau în timpul executării de servicii, în special în timpul inspecției spațiilor comerciale, noi prevederi legale legate de controlul exportului intră în vigoare și care prevăd că, în mod obiectiv obiectiv, a existat o încălcare a embargourilor, sau că unul dintre cazurile menționate în Clauza 22.2. există, sau că premisele pentru o autorizație de export existente nu au fost îndeplinite sau au condus la o nouă cerință de autorizație de export.

22.4.

Înainte de începerea lucrărilor sau serviciilor, precum și la cererea scrisă a Mitutoyo, Clientul va fi obligat să furnizeze lui Mitutoyo, în mod veridic, fără să-i fie solicitate și în mod gratuit, toate informațiile de care Mitutoyo are nevoie să efectueze o inspecție cu privire la cele de mai sus menționate, de a se abține de la prestarea serviciilor respective.

22.5.

La cerere inițială, Clientul va fi obligat să despagubească Mitutoyo pentru și împotriva tuturor pierderilor și daunelor suferite de Mitutoyo ca urmare a primirii informațiilor incomplete sau false de la client cu privire la exercitarea dreptului de a refuza serviciile în conformitate cu clauzele 22.3. și 22.4. de mai sus și / sau din cauza incapacității de a furniza informații relevante lui Mitutoyo.

23. Accesul la e-mail-uri

Mitutoyo nu este obligat să preia mesajele prin e-mail mai mult de o dată în fiecare zi lucrătoare. E-mail-urile, care sunt primite la Mitutoyo în intervalul de timp 9:00 - 17:00 se consideră primite la 17:00 cu excepția cazului în care o verificare anterioară a fost efectuată. E-mail-urile pe care le primește Mitutoyo în afara acestor perioade se consideră primite la 17:00 în următoarea zi lucrătoare cu excepția cazului în care o primire anterioară poate fi verificată. E-mail-urile trebuie să fie trimise numai și exclusiv la adresa de e-mail indicată mai jos.

office@mitutoyo.de

24. Modificări ale GTB, Dispoziții finale, Observații

24.1.

Clientul va fi notificat în scris cu privire la orice și toate amendamentele la acești termeni și condiții de afaceri. În plus, ele pot fi, de asemenea, vizualizate pe Internet pe site-ul www.mitutoyo.ro. GTB modificate vor fi considerate ca acceptate de către Client dacă acesta nu prezintă obiecții în scris, în perioada de opoziție prevăzută. Mitutoyo trebuie să se refere în mod specific la această consecință juridică în notificarea de schimbare. Clientul trebuie să trimită orice obiecție pe care o are către Mitutoyo în termen de șase săptămâni de la data primirii notificării de schimbare.

24.2.

Depunerea unei cereri de deschidere a procedurii de faliment sau inițieri din acest punct de vedere de către Client sau suspendarea plăților de către acesta, care nu se bazează pe drepturile de reținere sau pe alte drepturi îndreptățite Mitutoyo de a rezilia contractul în orice moment sau de a face livrarea de marfă deja achiziționată numai după îndeplinirea prealabilă a obligației de plată. Dacă mărfurile cumpărate au fost deja livrate, prețul de achiziție va fi imediat datorat și plătit în cazurile de mai sus. Mitutoyo are, de asemenea, dreptul de a solicita

returnarea mărfii achiziționate în cazurile de mai sus-menționate și de a rămâne în posesia lor până când plata a fost realizată integral.

24.3.

Clientul nu are dreptul de a transfera drepturile sale contractuale, fără consimțământul Mitutoyo.

24.4.

În conformitate cu prevederile Legii privind protecția datelor nr. 677/2001, Mitutoyo subliniază faptul că contabilitatea societății este procesată cu ajutorul unui sistem informatic și că Mitutoyo, în acest context, salvează, de asemenea, datele obținute de la clienți care sunt exclusiv necesare pentru executarea relației contractuale de afaceri.

24.5.

Dacă vreuna dintre prevederile contractului nu va fi valabilă, restul prevederilor vor rămâne pe deplin valabile. O prevedere legală care are sensul cel mai apropiat de intenția inițială a părților în limita a ceea ce este legal permis se va aplica fără alte adăugiri în schimbul prevederii invalide. Aceleași dispoziții se aplică și în cazul în care omisiunile sau excluderile sunt descoperite după încheierea contractului. Părțile trebuie să înlocuiască prevederea Invalidă/nulă/neaplicabilă sau omisiunea/excluderea cu o prevedere valabilă ce conține semnificațiile juridice și economice ale prevederii Invalide/nule/neaplicabile și are în vedere întregul conținut al contractului.